

882

# Typenschein

Name und ordentlicher Wohnsitz oder Sitz des Erzeugers des ~~Fahrzeuges~~ <sup>Fahrzeuges</sup> (bei ausländischen Erzeugern, ~~Fahrzeuges~~ des Bevollmächtigten in Österreich):

Erzeuger:

**Massey Ferguson Ltd., Banner Lane, Coventry, England**

Alleinvertrieb für Österreich:

**Gebrüder Schoeller, Wien I, Renngasse 1**

Firmenmäßige Typenbezeichnung:

**Massey Ferguson 165**  
**(Bereifung 11 – 32)**

Nichtzutreffendes ist zu streichen.

# Technische Beschreibung des Fahrzeuges Fahrgestelles

Art des Fahrzeuges, des Aufbaues, Anzahl der Sitzplätze, Stehplätze:

Zweiachsige Zugmaschine (Blockbauart), kein Aufbau, kein Führerhaus, 1 Lenkersitz.

Eigengewicht	(Lenker + 920 kg Sattellast + 800 kg zusätzl. Be- lastung der V. A. bzw. 710 kg ohne Sattellast).	2080 kg	Nutzlast
Höchste zulässige Belastung		1790 kg	—
Höchstes zulässiges Gesamtgewicht		3870 kg	kg

Höchste zulässige Achsdrücke	vorne	1550 kg	
innerhalb des höchsten zulässigen		kg	
Gesamtgewichtes	hinten	2320 kg	

a) Fahrgestell-Nr. <u>549 199</u>	Kennziffer: <u>1397</u>
b) Motor-Nr. <u>212 UA 5113</u>	Klasse: <u>II</u>

Kraftquelle	Verbrennungskraftmaschine
Bauart des Motors	Dieselmotor
a) Arbeitsweise	Viertakt
b) Anzahl der Zylinder	4
c) Hub und Bohrung	114,3 mm      98,42 mm
d) Gesamthubraum	3,474 Liter
e) Größte Nutzleistung des Motors	60 PS bei 2000 U/min

Bauart, Größe und Anordnung des Kraftgaserzeugers oder Kraftgasspeichers und deren höchster zulässiger Betriebsdruck in at

Art der Vorrichtung zur Dämpfung des Auspuffgeräusches:

Erzeuger, Type:

—

Expansionsschalldämpfer, Erzeuger:  
Cheswick & Wright, Blackpool, England,  
Anordnung und Ausführung lt Zeichnung

Stärkstes Betriebsgeräusch: Messung am Stand ..... Phon; Messung in Fahrt 89 Phon

Art der Kraftübertragung und des Antriebes (mechanisch, elektrisch, hydraulisch, Hinterradantrieb, Vorderradantrieb, Vierradantrieb):

Mechanisch über Scheibenkupplung, Schaltgetriebe mit 3 Vorwärtsgängen und 1 Rückwärtsgang, zweistufiges Zwischengetriebe (insgesamt 6 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgänge), Kegelradantrieb, Ausgleichsgetriebe mit Sperre, Triebwellen, Planetenuntersetzungsgetriebe auf die Hinterräder.

Wien, am 4. Juni 1970

Emil Bauer

Hauptstr. 45  
7321 Lackendorf

Wir bescheinigen hiemit, daß ~~der~~ <sup>das</sup> Kraftfahrzeug Modell 1970 ~~das~~ <sup>der</sup>  
~~der~~ <sup>der</sup> ~~Fahrgestell~~ <sup>Fahrgestell</sup> ~~der~~ <sup>der</sup>  
die Fahrgestell-Nr.: JM 588713 und die Motor-Nr.: 212 UA 76574 führt,

mit der nachstehend beschriebenen und vom Bundesministerium für Handel, Gewerbe und Industrie genehmigten Type übereinstimmt.

Eine Abschrift des Genehmigungsbescheides ist angeschlossen.

Gebrüder Schoeller

i. V.

i. A.

Nummer des Verzeichnisses  
gem. § 30 Abs. 4 KFG. 1967:

165/4164

(Unterschrift eines zeichnungsberechtigten  
Vertreters des Ausstellers)

Nichtzutreffendes ist zu streichen.